

HOW YOU'RE HELPING

More than 3,900 people served

Your support of Aldea

- provided **1,840** Napa County youth with tools to prevent substance use
- ensured **676 more** community members can recognize and respond to signs of mental illness
- enabled **44 adults** with developmental disabilities to learn life skills to remain independent
- empowered over **200** vulnerable youth to begin to heal in Aldea foster homes
- connected **4 kids** in foster care with their forever families through adoption

You make our community stronger, healthier and more engaged.

OUR SERVICES

Counseling, therapy and psychiatry for children, adults and families

Housing and support for youth transitioning out of foster care

Mental Health First Aid (MHFA) training to teach people how to recognize signs of mental illness

Case management and support for adults with developmental disabilities

Foster care and adoption services for kids with mental health and behavioral issues

Substance abuse prevention and treatment services for youth

OUR MISSION

Our mission is to improve lives and create bright futures for people we serve by providing professional mental health, child welfare and support services in a manner that respects the dignity and individuality of each person.

Dear Friends,

As we enter into our 45th year of providing mental health, child welfare, and support services to people in our community, we are reflecting on the impact Aldea has on those in our "little village" who would otherwise receive little or no treatment. But we can only continue improving the health of our community with help from our neighbors, like you. The courage, trust, and generosity of our funders, supporters and volunteers gives Aldea the ability to strengthen our little village. You are creating bright futures for many in our community that would have been out of reach without your support.

Our goal from day one was to offer the highest quality services and programs to the most vulnerable in our communities. The 2015-16 fiscal year was no different. And, thanks to robust community partnerships and a staff of more than 130 professionals, we helped children transition to safe homes, families strengthen their relationships, and adults with developmental disabilities maintain their independence.

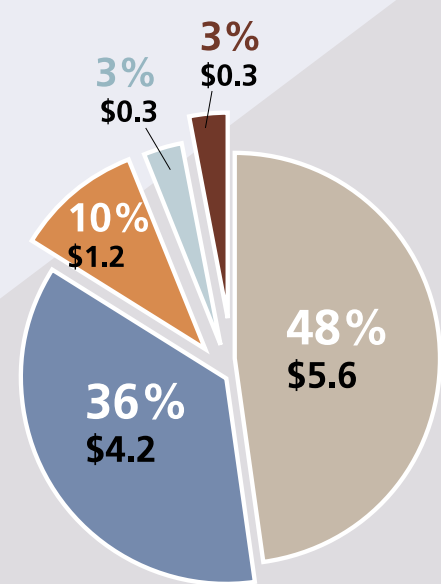
We hope that this impact report will inspire you to imagine how we can continue to work together to reach our vision—that all people we serve will achieve emotional wellness and become engaged members of the community, despite past abuse or emotional challenges.



Mark Bontrager, LCSW, JD
Executive Director

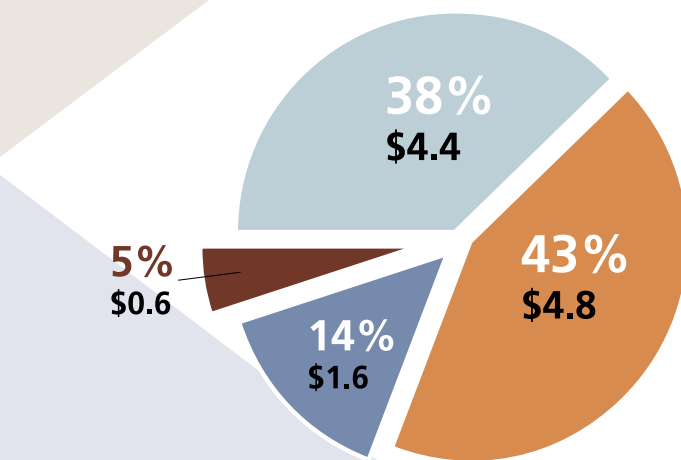
COMMITMENT TO EXCELLENCE

In June 2016, Aldea received an expedited re-accreditation through the Council on Accreditation (COA). Receiving accreditation is a challenging process that requires over a year of preparation and relies upon honest feedback from community members, clients, and an agency's staff to determine the impact an organization has on its community. Reviewers noted: "Stewardship and accountability of precious resources were evident at all levels" and "highly competent and accountable leadership clearly guides and empowers the organization for excellence in mission accomplishment at all levels." Accreditation by COA means that Aldea is among the top 1% of human service organizations across the country. This also means that Aldea is a 'learning' organization that is always striving to get better at meeting the needs of the people we serve.



Where the Money Goes (In Millions)

Behavioral health services	\$5.6	48%
Social services	\$4.2	36%
Administration	\$1.2	10%
Fundraising & marketing	\$0.3	3%
Facilities	\$0.4	3%
Total	\$11.7	100%



Where the Money Comes From (In Millions)

Fee-for-service (Medi-Cal & private contracts)	\$4.4	38%
State, county and city contracts	\$4.8	43%
Private fundraising & other sources	\$1.6	14%
School & school district contracts	\$0.6	5%
Total	\$11.4	100%

Audited financial statements are available at www.aldeainc.org



"Franky knew he didn't have to be scared anymore."

Franky was scared. He knew they didn't mean to get in trouble, but after an altercation, both Franky's mommy and daddy were arrested. Placed in a foster home, Franky was comforted that his sister was with him, but he worried about his brothers who were living together in another foster home. Would they ever see each other again? Would mommy and daddy ever come back?

Despite desperately wanting their children back, Franky's mommy and daddy were initially resistant to engage in court mandated Therapeutic Visitation Services (TVS) at Aldea. After meeting with an Aldea therapist a few times, Franky's parents began to open up and actively participate in family bonding activities. It made Franky so happy to see his parents each week and play games with them! Their Aldea therapist helped Franky's family regulate their emotions and utilize new skills for communication between family members. Franky's parents began to form a more positive relationship with his foster parents making him less anxious and more hopeful he'd be back with his parents soon.

"Through therapeutic support, [I realized] that what was most important was getting our children back, which became our sole focus. This ultimately made the experience a positive one and actually helped us become a closer and more engaged family," Franky's daddy beamed to the Aldea therapist in their final family session.

With the help of their Aldea therapist and Child Welfare Services caseworker, Franky's parents quickly made headway on their case plan. This resulted in Franky and his siblings being reunified with their mommy and daddy earlier than expected! Franky knew he didn't have to be scared anymore; thanks to Aldea, his family was stronger together.

RESONDIENDO A LA NECESIDAD DE LA COMUNIDAD



En la primavera del 2016, nuestra comunidad perdió dos jóvenes al suicidio. En un esfuerzo de ayudar a la comunidad comprender y enfrentar los efectos de la pérdida, Aldea creó la Comunidad de Valor, una campaña de prevención y conciencia del suicidio. Con la intención de traer conocimiento y apoyo a la comunidad sobre este tema, queremos promover el reconocimiento que pedir ayuda no es una señal de ser débil pero de valor. La campaña de La Comunidad de Valor demuestra a la comunidad que se necesita una aldea entera para apoyarnos unos a los otros.

Después de meses de esfuerzo, la Comunidad de Valor fue lanzada en el mes de septiembre del 2016, que también es mes de concientización de prevención de suicidio. Con su ayuda, podremos hacer más visible el apoyo de la comunidad para quienes más lo necesitan. Nos esforzamos para prevenir la pérdida de más vidas en nuestra comunidad. Para informarse más, visite aldeainc.org/courage

THANK YOU / GRACIAS

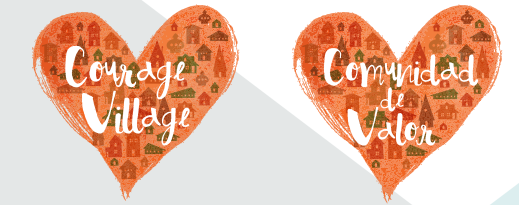
2015-16 Business Supporters

Bank of Napa	OneMind - IMHRO
Community Projects, Inc.	Optimist Club of Solano County
Daviana Winery	Queen of the Valley Hospital
Family Survivors Inc	Rabobank Napa
First Christian Church	Shea Family Charitable Lead Trust
Kaiser Permanente	Sleep Train
Mustards Grill	The Doctors Company
Napa Valley Community Foundation	The Herman Foundation
Napa Valley Exposition	The Peter A. and Vernice H. Gasser Foundation
Napa Valley Vintners	The Porter E. and Helenmae Thompson Foundation
Northern California Chapter NECA	The Safeway Foundation
Nova Group, Inc.	Ticket to Dream Foundation
Ole Health	Winiarski Family Foundation

For a more comprehensive list of donors, please visit www.aldeainc.org

Para una lista más completa de los donantes, por favor visite www.aldeainc.org

RESPONDING TO COMMUNITY NEED



In Spring 2016, our community lost two youth to suicide. In an effort to help the community understand and cope with the effects of loss, Aldea created Courage Village, a suicide prevention and awareness campaign. As we reach into our community to offer mental health support and services, we want people to know it is not a sign of weakness—but an act of courage—to ask for help. Courage Village illustrates that it does take a village to support each other.

After months of community outreach and support, Courage Village officially launched in September 2016, which is also Suicide Prevention Awareness Month. With your help, we will make the village of supporters in our community more visible to those who are in most need. We strive to have no more lost futures in our community. To know more, go to aldeainc.org/courage

YOU CAN JOIN US!

¡USTED PUEDE UNIRSE A NOSOTROS!

DONATE / DONE:
ONLINE / EN LÍNEA: www.aldeainc.org
CHECK / CHEQUE: P.O. BOX 841, NAPA, CA 94559




Make a pledge: www.aldeainc.org/courage or #couragevillage

Hacer una promesa: www.aldeainc.org/courage o #couragevillage

Volunteer
Sea Voluntario

Become a foster or prospective adoptive parent
Conviértase en un padre adoptivo

Connect with us online:
Conecte con nosotros en línea:

-  www.facebook.com/AldeaInc
-  www.twitter.com/AldeaInc
-  www.instagram.com/AldeaInc
-  www.instagram.com/couragevillage
-  www.linkedin.com/company/aldea-inc

QUESTIONS / PREGUNTAS:
707-224-8266 x 637 or info@aldeainc.org



Aldea is accredited by the Council on Accreditation and is a member of the California Alliance of Child and Family Services and the Foster Family-Based Treatment Association.

Aldea está acreditada por el Consejo de la Acreditación, y un miembro de la Alianza de California de Servicios a la Infancia y Familia y la Asociación de Tratamiento Basado en la Familia de Acogida.

COMMUNITY RESOURCE LINKS

Below is a directory of resources in the Napa and Solano communities. To learn more about Aldea's services, please visit www.aldeainc.org/services.
A continuación es un directorio de recursos en las comunidades de Napa y Solano. Para obtener más información sobre los servicios de Aldea en español, por favor visite, www.aldeainc.org/services

CRISIS SUPPORT

Suicide Prevention Hotline 24-Hour

This service is available for FREE to anyone in suicidal crisis, emotional distress or those concerned about a friend or a loved one.

1-800-273-8255
suicidepreventionlifeline.org

CRISIS TEXT LINE

Text trained crisis counselors about anything that is on your mind. Free. 24/7. Confidential.

TEXT "GO" to 741741
crisistextline.org

FOR SCHOOLS-DIRECTING CHANGE

Educational information and resources about suicide prevention and mental health as well support and crisis resources for both high schools and higher education institutions.

www.directingchange.org/schools

MY3 SUICIDE PREVENTION MOBILE APP

Define your network and your plan to stay safe. MY3 is available in the Apple App Store and Google Play, FREE is charge.

my3app.org/#stay-connected

NAPA COUNTY

NAPA COUNTY MENTAL HEALTH AND HUMAN SERVICES

If you or someone you know is experiencing a mental health crisis or mental health emergency. Bilingual (English/Spanish) services are available. 707-253-4711
countyofnapa.org/MentalHealth

COMMUNITY CONNECTION NETWORK (CCN)

Short-term mental health services, crisis intervention assistance, or help with outreach to individuals at risk. Available to all ages and demographics who are experiencing an Emerging Mental Health Crisis. Short-term mental health services are provided for a maximum of 30 days. 707-257-9719

COPE FAMILY CENTER

If your family needs help with parenting or is facing economic challenges. 1340 Fourth St., Napa 707-252-1123
copefamilycenter.org

COMMUNITY HEALTH INITIATIVE (CHI) NAPA COUNTY

If you need help getting healthcare coverage or enrolling in CalFresh (referred to as SNAP or food stamps).

2140 Jefferson Street, Ste. D, Napa 707-227-0830 | napachi.org

NAPA EMERGENCY WOMEN'S SERVICES (NEWS)

If you think you or someone you know may be in an abusive relationship.

24-Hour Domestic Violence

Crisis Line Se habla español: (707) 255-NEWS (6397)

Outside of Napa County / Fuera del Condado de Napa:

National Domestic Violence Hotline (800) 799-7233
1141 Pear Tree Lane, Ste. 220, Napa 707-252-3687 | napanews.org

OLE HEALTH

If you need medical or dental services. 1141 Pear Tree Lane, Ste. 100, Napa 707-254-1774 x 8400 | olehealth.org

SOLANO COUNTY

SAFEQUEST SOLANO

If you think you or someone you know may be in an abusive relationship.

24-Hour Domestic Violence Crisis Line Se habla español: (866) 487-7233

707-422-7345 | safequest.org

CHILDREN'S NETWORK OF SOLANO COUNTY

If your family needs help with parenting or is facing economic challenges.

2320 Courage Dr., Ste. 107, Fairfield 707-421-7229 | childnet.org

SOLANO COALITION FOR BETTER HEALTH

If you need help getting healthcare coverage.

1 Harbor Way, Suite 270, Suisun City 707-863-4444 | solanocoalition.org

COMMUNITY MEDICAL CENTERS (VACAVILLE)

If you need medical services.

600 Nut Tree Rd., Ste. 310, Vacaville 707-359-1800
communitymedicalcenters.org/locations/vacaville.htm

COMMUNITY MEDICAL CENTERS (DIXON)

If you need medical services.

131 W. A. St., Ste. 1, Dixon 707-363-1600
communitymedicalcenters.org/locations/dixon.htm

COMO USTED ESTÁ AYUDANDO

Más de 3,900 personas servidas

Su apoyo a Aldea

- le dio herramientas a 1,840 juveniles del Condado de Napa para prevenir el uso de sustancias
- aseguro que 676 más miembros de la comunidad pudieran reconocer y responder a signos de la enfermedad mental
- habilito a 44 adultos con discapacidades de desarrollo para que aprendieran habilidades para mantenerse independientes
- dio a más de 200 jóvenes vulnerables el poder de comenzar a sanar en hogares de crianza de Aldea
- conecto a 4 niños en cuidado de crianza con sus familias permanentes a través de la adopción

Usted hace nuestra comunidad más fuerte, más saludable y más comprometida.

NUESTRA MISIÓN

Nuestra misión es mejorar vidas y crear un futuro más prometedor para las personas que servimos al proveerles servicios de salud mental profesional, bienestar infantil y servicios de apoyo que respeten la dignidad y la individualidad de cada persona.

Estimados Amigos,

Entrando nuestro 45 año de proporcionar salud mental, bienestar infantil y servicios de apoyo personas en nuestra comunidad, estamos reflexionando sobre el impacto de Aldea en las personas de nuestro "pequeño pueblo" que sin Aldea, recibirían poco o ningún tratamiento. Pero sólo podemos seguir mejorando la salud de nuestra comunidad con la ayuda de nuestros vecinos, como tú. El valor, la confianza y la generosidad de nuestros donantes, simpatizantes y voluntarios le da a Aldea la posibilidad de fortalecer nuestro pequeño pueblo. Ustedes están creando futuros brillantes para muchos en nuestra comunidad que habria sido inalcanzable sin su apoyo.

Nuestro objetivo desde el primer día era ofrecer la máxima calidad de servicios y programas a los más vulnerables de nuestras comunidades. El año fiscal de 2015-16 no fue diferente. Y gracias a más de 130 profesionales y asociaciones comunitarias, ayudamos con la transición de niños a casas seguras, a que familias fortalezcan sus relaciones, y que adultos con discapacidades de desarrollo mantengan su independencia.

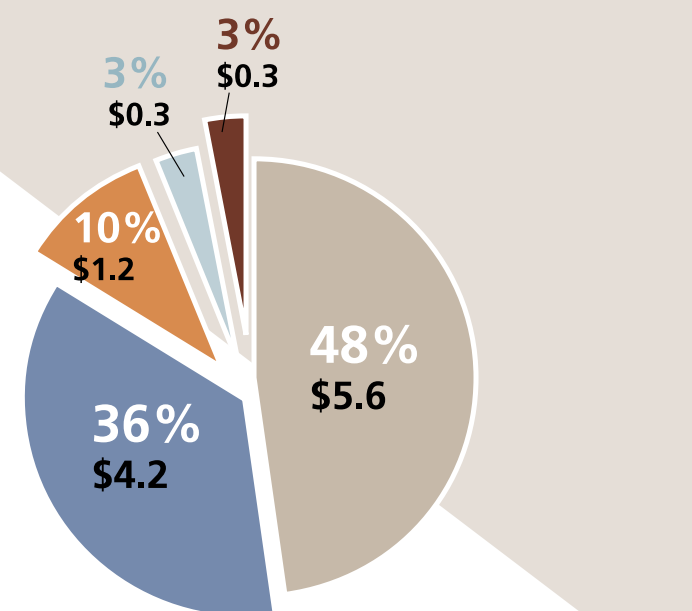
Esperamos que este informe de impacto le inspirará a imaginar cómo podemos seguir trabajando juntos para alcanzar nuestra visión— que todas las personas que servimos obtengan bienestar emocional y se conviertan en miembros activos de la comunidad, a pesar de pasados abusos o desafíos emocionales.

Mark Bontrager, LCSW, JD
Director Ejecutivo



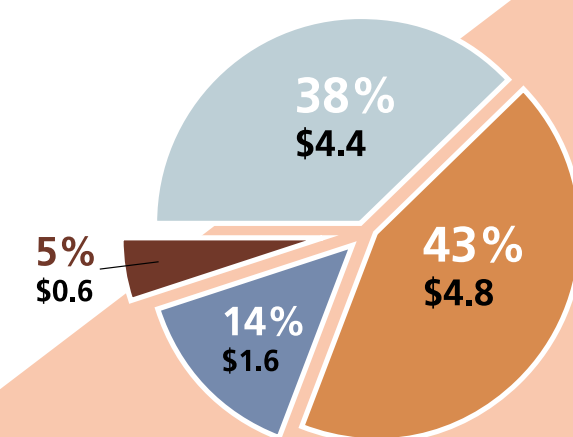
COMMITMENT TO EXCELLENCE

En junio del 2016, Aldea recibió una acelerada re-acreditación por el Consejo sobre Acreditación (COA). Recibir la acreditación es un proceso difícil que requiere más de un año de preparación y se basa en la retroalimentación honesta de los miembros de la comunidad, clientes y personal de la agencia para determinar el impacto que una organización tiene sobre su comunidad. Los revisores notaron: "Corresponsabilidad y rendición de cuentas de recursos preciosos eran evidentes en todos los niveles" y "liderazgo altamente competente y responsable claramente guía y faculta a la organización a la excelencia en el logro de la misión en todos los niveles." Acreditación por COA significa que Aldea es entre el 1% de las organizaciones de servicio humano en todo el país. Esto también significa que Aldea es una organización de 'aprendizaje' que siempre se esfuerza por llegar mejor a las necesidades de la gente que servimos.



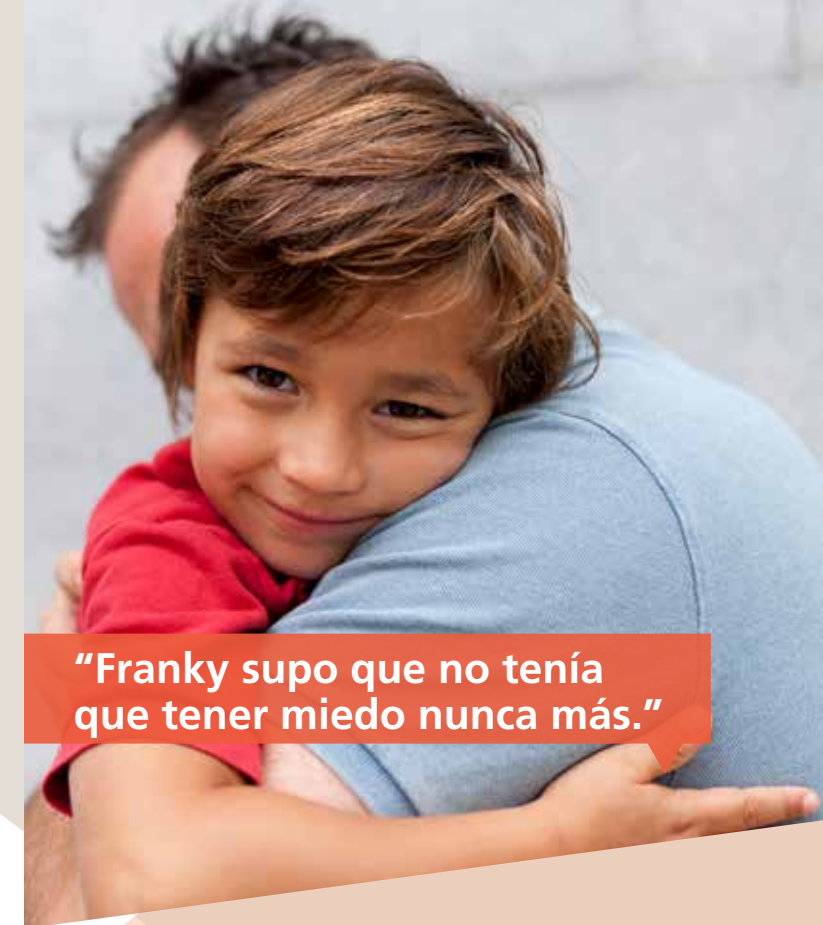
A dónde va el dinero (en millones)

Servicios de salud del comportamiento	\$5.6	48%
Servicios sociales	\$4.2	36%
Administración	\$1.2	10%
Recaudación de fondos y mercados	\$0.3	3%
Adquisiciones de propiedades	\$0.4	3%
Total	\$11.7	100%



De donde viene el dinero (en millones)

Pago por servicios (Medi-Cal y contratos privados)	\$4.4	38%
Contratos con el estado, el condado y la ciudad	\$4.8	43%
Recaudación de fondos privados y otras Fuentes	\$1.6	14%
Contratos con escuelas y distritos escolares	\$0.6	5%
Total	\$11.4	100%



"Franky supo que no tenía que tener miedo nunca más."

Franky tenía miedo. Franky sabía que sus padres no intentaron meterse en problemas, pero después de un altercado, arrestaron a su mami y papi. Colocado en un hogar de crianza, Franky se consoló que su hermana estaba con él, pero estaba preocupado por sus hermanos que vivían juntos en otro hogar de crianza. Pensó el, ¿nos volveríamos a volver a ver? ¿Algún día regresarían mi mami y papi?

A pesar de desesperadamente querer a sus hijos devuelta, la mami y papi de Franky fueron inicialmente resistentes a participar en un mandato tribunal de Servicios de Visitas Terapéutico (TVS) en Aldea. Después de reunirse con una terapeuta de Aldea por un par de veces, los padres de Franky comenzaron a abrirse y participar activamente en las actividades de la vinculación de la familia. ¡Hizo a Franky tan feliz de ver a sus padres cada semana y jugar con ellos! Su terapeuta en Aldea ayudó a la familia de Franky regular sus emociones y utilizar nuevas habilidades para la comunicación entre los miembros de su familia. Los padres biológicos de Franky comenzaron a formar una relación más positiva con los padres adoptivos, haciendo sentir a Franky menos ansioso y dándole esperanza de estar de regreso con sus padres pronto.

"A través del apoyo terapéutico, [me di cuenta] que lo más importante era conseguir nuestros hijos, y eso se convirtió en nuestro único enfoque. Últimamente, esto hizo la experiencia más positiva y a ser una familia más cercana y comprometida," dijo con agradecimiento a en la última sesión de familia con su terapeuta de Aldea.

Con la ayuda de su terapeuta de Aldea, los padres de Franky rápidamente hicieron progresos en su plan del caso. ¡Esto resulto en Franky y sus hermanos reunificándose con su mami y papi antes de lo esperado! Franky supo que no tenía que tener miedo nunca más; gracias a Aldea, su familia es más fuerte juntos.

ALDEA
Children & Family Services

IMPACT REPORT 2015-16
Creating a community that works for everyone.

INFORME DE IMPACTO 2015-16
Creando una comunidad que trabaja para todos.

Comunidad de Valor